



AB 1099

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Ostróda Sp. z o.o.

Tyrowo 104, 14-100 Ostróda

Laboratorium Analizy Wody i Ścieków

21 Stycznia 34, 14-100 Ostróda

+48 89 670 99 30

lab.woda@pwik.ostroda.pl

www.laboratorium.ostroda.pl

Sprawozdanie z badań nr 1197/09/2026 z dnia 22.09.2026

Nazwa zleceniodawcy:	Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Gietrzwałd Sp. z o. o. Spacerowa 14/4, 11-036 Gietrzwałd		
Numer zlecenia:	712/2026		
Cel badania:	Na potrzeby własne		
IDENTYFIKACJA PRÓBKII			
Miejsce pobrania próbki:	<u>SUW Gietrzwałd uzdatniona</u> <u>14-036 Gietrzwałd</u>		
Obiekt badań:	Woda do spożycia przez ludzi	Rodzaj próbki:	<u>Woda uzdatniona</u>
Rodzaj ujęcia:	<u>Ujęcie publiczne</u>	Numer próbki:	712/2026/2/1
DANE ZWIĄZANE Z POBRANIEM PRÓBKII			
Data i godzina pobrania:	<u>05.08.2026 10:00</u>	Data i godzina rejestracji próbki w laboratorium:	05.08.2026 10:31
Metoda pobrania próbki:	wytyczne laboratorium- zał. nr 1 do POL-15 wyd.09 z dnia 26.07.2021 (N)		
Osoba pobierająca:	Zleceniodawca		
Data rozpoczęcia badań:	05.08.2026	Data zakończenia badań:	22.09.2026
DODATKOWE INFORMACJE			
Stan próbki przy przyjęciu: Próbkę spełnia wymagania laboratorium			
Temperatura próbki przyjętej [°C]: 12,7			
Numer próbki zewnętrznego dostawcy usługi P-1: 147522/06/2026			
Przedstawione wyniki badań odnoszą się wyłącznie do próbki badanej i otrzymanej od Zleceniodawcy. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania i transportu próbki do Laboratorium- etapy te mają istotny wpływ na ważność wyników badań. Informacje uzyskane od Zleceniodawcy zaznaczone są poprzez podkreślenie. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje dostarczone przez Zleceniodawcę oraz ich wiarygodność. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości. Oryginał sprawozdania z badań wydano w formie dokumentu elektronicznego i podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Zleceniodawca ma prawo złożyć pisemną skargę w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań			



Sprawozdanie z badań nr 1197/09/2026 z dnia 22.09.2026

Badania wykonane w laboratorium							
Lp.	Badany parametr	Metoda badawcza	Zakres metody badawczej	Wynik/Rezultat badania [±niepewność] ^	Jednostka	NDW*	Autoryzował
1	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ⁽¹⁾	PN-EN ISO 6222:2004 (A) (Z) Metoda płytkowa (posiew wgłębny) Granica wykrywalności: 1 jtk/1 ml	-	Nie wykryto w 1 ml	jtk/1 ml	2)	AO
2	Liczba enterokoków	PN-EN ISO 7899-2:2004 (A) (Z) Metoda filtracji membranowej Granica wykrywalności: 1 jtk/100 ml	-	0 [-]	jtk/100 ml	0	AO
3	Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami)	PN-EN ISO 14189:2016-10 (A) (Z) Metoda filtracji membranowej Granica wykrywalności: 1 jtk/100 ml	-	0 [-]	jtk/100 ml	0	AO
4	Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-2:2014-06 (A) (Z) Metoda NPL Granica wykrywalności: 1 NPL/100 ml	-	0 [-]	NPL/100 ml	0	AO
5	Najbardziej prawdopodobna liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-2:2014-06 (A) (Z) Metoda NPL Granica wykrywalności: 1 NPL/100 ml	-	0 [-]	NPL/100 ml	0	AO
6	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 – METODA C (A) (Z) Metoda spektrofotometryczna Granica oznaczalności: 5 mg/l Pt	(5-70) mg/l Pt	9 ± 2 wartość pH: 8,0	mg/l Pt	A*	KS
7	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 p. 5.3 (A) (Z) Metoda nefelometryczna Granica oznaczalności: 0,08 NTU	(0,08-40) NTU	0,20 ± 0,06	NTU	A*	KS
8	pH	PN-EN ISO 10523:2012 (A) (Z) Metoda potencjometryczna Granica oznaczalności: 4,0	(4,0-10,0)	7,5 ± 0,2 Temperatura pomiaru: 17,7 °C	-	6,5-9,5	KS
9	Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury (A) (Z) Metoda konduktometryczna Granica oznaczalności: 147 µS/cm	(147-2770) µS/cm	379 ± 49 Temperatura pomiaru: 17,4 °C	µS/cm	2500	KS
10	Liczba progowa smaku TFN	PN-EN 1622:2006 (A) (Z) Metoda uproszczona, parzysta, wyboru niewymuszonego	1 TFN	<1	TFN	A**	TT
11	Liczba progowa zapachu TON	PN-EN 1622:2006 (A) (Z) Metoda uproszczona, parzysta, wyboru niewymuszonego	1 TON	<1	TON	A**	KS
12	Stężenie manganu	PB-FCH-02 wyd. 05 z dn. 03.06.2019 r. testu Hach-Lange nr 8149 (A) (Z) Metoda spektrofotometryczna Granica oznaczalności: 15,0 µg/l	(15,0-700) µg/l	252 ± 35	µg/l	50	KS
13	Stężenie żelaza ogólnego	PN-ISO 6332:2001 pkt.7.1 + Ap1:2016-06 (A) (Z) Metoda spektrofotometryczna Granica oznaczalności: 20 µg/l	(20-10000) µg/l	<20 (20 ± 3) ^^	µg/l	200	KS
14	Stężenie jonu amonowego	PN-ISO 7150-1:2002 (A) (Z) Metoda spektrofotometryczna Granica oznaczalności: 0,060 mg/l	(0,060-258) mg/l	0,26 ± 0,08	mg/l	0,50	KS
15	Stężenie azotanów	PN-EN ISO 10304-1:2009 (A) (Z) Metoda chromatografii jonowej Granica oznaczalności: 2,0 mg/l	(2,0-100) mg/l	<2,0 (2,0 ± 0,3) ^^	mg/l	50	KS
16	Stężenie azotynów	PN-EN ISO 10304-1:2009 (A) (Z) Metoda chromatografii jonowej Granica oznaczalności: 0,15 mg/l	(0,15-5,0) mg/l	<0,15 (0,15 ± 0,03) ^^	mg/l	0,5	KS
17	Stężenie chlorków	PN-EN ISO 10304-1:2009 (A) (Z) Metoda chromatografii jonowej Granica oznaczalności: 5,0 mg/l	(5,0-250) mg/l	<5,0 (5,0 ± 0,8) ^^	mg/l	250	KS
18	Stężenie siarczanów	PN-EN ISO 10304-1:2009 (A) (Z) Metoda chromatografii jonowej Granica oznaczalności: 5,0 mg/l	(5,0-250) mg/l	<5,0 (5,0 ± 0,8) ^^	mg/l	250	KS
19	Stężenie fluorków	PN-EN ISO 10304-1:2009 (A) (Z) Metoda chromatografii jonowej Granica oznaczalności: 0,10 mg/l	(0,10-10) mg/l	0,16 ± 0,03	mg/l	1,5	KS
20	Indeks nadmanganianowy	PN-EN ISO 8467:2001 (A) (Z) Metoda miareczkowa Granica oznaczalności: 0,50 mg/l O ₂	(0,50-10,0) mg/l O ₂	5,9 ± 1,4	mg/l O ₂	5	KS
21	Twardość ogólna	PN-ISO 6059:1999 (A) (Z) Metoda miareczkowa Granica oznaczalności: 50 mg/l CaCO ₃	(50-600) mg/l CaCO ₃	172 ± 30	mg/l CaCO ₃	60-500	KS
22	Chrom (Cr)	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 4,0 µg/l	(4,0-1000) µg/l	<4,0 (4,0 ± 0,6) ^^	µg/l	50	P-1
23	Ołów (Pb)	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 1,0 µg/l	(1,0-1000) µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,2) ^^	µg/l	10	P-1
24	Kadm (Cd)	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,30 µg/l	(0,30-150) µg/l	<0,30 (0,30 ± 0,05) ^^	µg/l	5	P-1



Sprawozdanie z badań nr 1197/09/2026 z dnia 22.09.2026

Badania wykonane w laboratorium							
Lp.	Badany parametr	Metoda badawcza	Zakres metody badawczej	Wynik/Rezultat badania [±niepewność] ^	Jednostka	NDW*	Autoryzował
25	Miedź (Cu)	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,0020 µg/l	(0,0020-5) µg/l	0,0021 ± 0,0004	µg/l	2	P-1
26	Sód (Na)	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 1,00 mg/l	(1,00-1000) mg/l	6,70 ± 1,01	mg/l	200	P-1
27	Magnez (Mg)	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 2,00 mg/l	(2,00-1000) mg/l	8,22 ± 1,24	mg/l	7-125 ⁵⁾ z 10	P-1
28	Glin (Al)	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 10,0 mg/l	(10,0-5000) mg/l	<10,0 (10,0 ± 1,5) ^^	mg/l	200	P-1
29	Nikiel (Ni)	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 5,0 µg/l	(5,0-1000) µg/l	<5,0 (5,0 ± 0,8) ^^	µg/l	20	P-1
30	Arsen (As)	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 1,0 µg/l	(1,0-500) µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,2) ^^	µg/l	10	P-1
31	Srebro (Ag)	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,0020 µg/l	(0,0020-0,5) µg/l	<0,0020 (0,0020 ± 0,0003) ^^	µg/l	0,010 ⁶⁾ i 7) z 10	P-1
32	Selen (Se)	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 2,0 µg/l	(2,0-500) µg/l	<2,0 (2,0 ± 0,3) ^^	µg/l	20 ^{1p,28} z 18	P-1
33	Antymon (Sb)	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 1,0 µg/l	(1,0-250) µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,2) ^^	µg/l	10	P-1
34	Bor (B)	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,050 µg/l	(0,050-5) µg/l	<0,050 (0,050 ± 0,008) ^^	µg/l	1,5 ^{1p,10} z 18	P-1
35	Bromiany	PN-EN ISO 15061:2003 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 5,0 µg/l	(5,0-250) µg/l	<5,0 (5,0 ± 1,3) ^^	µg/l	10	P-1
36	Cyjanki	PN-EN ISO 14403-2:2012 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 15 µg/l	(15-10000) µg/l	<15 (15 ± 4) ^^	µg/l	50	P-1
37	Benzo(a)piren	PB-DAO-13 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,003 µg/l	(0,003-2) µg/l	<0,003 (0,003 ± 0,001) ^^	µg/l	0,010	P-1
38	Rtęć (Hg)	PN-EN ISO 17852:2009 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,050 µg/l	(0,050-10) µg/l	<0,050 (0,050 ± 0,013) ^^	µg/l	1,0	P-1
39	Suma wielopierścienieowych węglowodorów aromatycznych (WWA) ^(v)	PB-DAO-13 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,024 µg/l	(od 0,024) µg/l	<0,024 (0,024 ± 0,009) ^^	µg/l	0,10 ^{1p,33} z 18	P-1
40	Akryloamid	PB-DAO-14 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,075 µg/l	(0,075-1) µg/l	<0,075 (0,075 ± 0,023) ^^	µg/l	0,10 ^{1p,2} z 18	P-1
41	Epichlorohydryna	PN-EN 14207:2005 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,030 µg/l	(0,030-1) µg/l	<0,030 (0,030 ± 0,009) ^^	µg/l	0,10 ^{1p,17} z 18	P-1
42	Benzen	PN-ISO 11423-1:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,30 µg/l	(0,30-5000) µg/l	<0,30 (0,30 ± 0,09) ^^	µg/l	1,0	P-1
43	Chlorek winylu	PN-EN ISO 10301:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,15 µg/l	(0,15-500) µg/l	<0,15 (0,15 ± 0,06) ^^	µg/l	0,50 ^{1p,13} z 18	P-1
44	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	PN-EN ISO 10301:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 2,0 µg/l	(od 2,0) µg/l	<2,0 (2,0 ± 0,6) ^^	µg/l	10 ^{1p,30} z 18	P-1



Sprawozdanie z badań nr 1197/09/2026 z dnia 22.09.2026

Badania wykonane w laboratorium							
Lp.	Badany parametr	Metoda badawcza	Zakres metody badawczej	Wynik/Rezultat badania [±niepewność] ^	Jednostka	NDW*	Autoryzował
45	1,2-Dichloroetan	PN-EN ISO 10301:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,80 µg/l	(0,80-5000) µg/l	<0,80 (0,80 ± 0,24) ^^	µg/l	3,0	P-1
46	Trichalometany - ogółem (suma THM) ^(xv)	PN-EN ISO 10301:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 4,0 µg/l	(od 4,0) µg/l	<4,0 (4,0 ± 1,2) ^^	µg/l	100 ^{lp, 31} z 18	P-1
47	4,4' - DDD (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,10 ^{lp, 25} z 18	P-1
48	4,4' - DDE (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,10 ^{lp, 25} z 18	P-1
49	4,4' - DDT (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,10 ^{lp, 25} z 18	P-1
50	2,4' - DDD (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,10 ^{lp, 25} z 18	P-1
51	2,4' - DDE (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,10 ^{lp, 25} z 18	P-1
52	2,4' - DDT (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,10 ^{lp, 25} z 18	P-1
53	alfa-HCH (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,10 ^{lp, 25} z 18	P-1
54	beta-HCH (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,10 ^{lp, 25} z 18	P-1
55	gamma-HCH (Lindan) (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,10 ^{lp, 25} z 18	P-1
56	delta- HCH (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,10 ^{lp, 25} z 18	P-1
57	Aldryna (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,030 ^{lp, 25} z 18	P-1
58	Dieldryna Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,030 ^{lp, 25} z 18	P-1
59	Endryna (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,10 ^{lp, 25} z 18	P-1
60	Aldehyd endryny (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,10 ^{lp, 25} z 18	P-1
61	Izodryna (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,10 ^{lp, 25} z 18	P-1
62	Heptachlor (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,030 ^{lp, 25} z 18	P-1
63	Uran (U)	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 2,5 µg/l	(2,5-200) µg/l	<0,0025 (0,0025 ± 0,0004) ^^	µg/l	30	P-1
64	Bisfenol A	PB/PCh-40 wyd. 2 z dnia 09.01.2023 (AP2) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,10 µg/l	(0,10-5,0) µg/l	<0,10 (0,10 ± 0,045) ^^	µg/l	2,5	P-2



Sprawozdanie z badań nr 1197/09/2026 z dnia 22.09.2026

Badania wykonane w laboratorium							
Lp.	Badany parametr	Metoda badawcza	Zakres metody badawczej	Wynik/Rezultat badania [±niepewność] ^	Jednostka	NDW*	Autoryzował
65	PFAS-suma	PB/PCh-46 wyd. 2 z dnia 10.09.2024 (AP2) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-0,5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,010) ^^	µg/l	0,10 ^{lp,29} z 18	P-2
66	Epoksyd heptachloru (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,030 ^{lp,25} z 18	P-1
67	Metoksychlor (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,10 ^{lp,25} z 18	P-1
68	cis-Chlordan (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,10 ^{lp,25} z 18	P-1
69	trans-Chlordan (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,10 ^{lp,25} z 18	P-1
70	Pentachlorobenzen (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,10 ^{lp,25} z 18	P-1
71	Heksachlorobenzen (Pestycyd)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,020 µg/l	(0,020-5) µg/l	<0,020 (0,020 ± 0,008) ^^	µg/l	0,10 ^{lp,25} z 18	P-1
72	Suma pestycydów ^(x)	PN-EN ISO 6468:2002 (AP) (ZP) Metoda wykonana przez dostawcę usług zewnętrznych Granica oznaczalności: 0,44 µg/l	(od 0,44) µg/l	<0,44 (0,44 ± 0,16) ^^	µg/l	0,50 ^{lp,26} z 18	P-1

Legenda/Objaśnienia:

NPL - najbardziej prawdopodobna liczba.
jtk - jednostki tworzące kolonie.
^ Dla badań mikrobiologicznych oszacowano niepewność rozszerzoną wyniku badania zgodnie z PN ISO 29201:2022-02 (dla k=2 przy 95% prawdopodobieństwie).
^Dla badań fizykochemicznych niepewność pomiaru określono jako niepewność rozszerzoną (współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności ok. 95%), określona niepewność obejmuje tylko etap analityczny. Niepewność pomiaru nie jest stosowana jako dodatkowa tolerancja w odniesieniu do wartości parametrycznych określonych w załączniku nr 4 do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 22.05.2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia.
^^ uzyskany rezultat badania przedstawiony w formie „ <y” i/lub „ >y” oznacza wynik poniżej i/lub powyżej wartości dolnej i/lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody podany wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością rozszerzoną pomiaru, współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności ok. 95%.
^(l) Zastosowano agar z ekstraktem drożdżowym
^(x) Suma pestycydów jako suma stężeń związków: 4,4'-DDD; 4,4'-DDE; 4,4'-DDT; 2,4'-DDD; 2,4'-DDE; 2,4'-DDT; alfa-HCH, beta-HCH, gamma-HCH, delta-HCH, pentachlorobenzen, heksachlorobenzen, aldryna, dieldryna, endryna, aldehyd endryny, izodryna, heptachlor, epoksyd heptachloru, metoksychlor, cis-chlordan, trans-chlordan)
^(xx) Suma trihalometanów (THM) jako suma stężeń związków: trichlorometan, bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan
²⁾ Bez nieprawidłowych zmian. Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzonej do sieci wodociągowej; 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta
⁵⁾ z ¹⁰⁾ Niewięcej niż 30 mg/l magnezu, jeżeli stężenie siarczanów jest równe lub większe od 250 mg/l. Przy niższej zawartości siarczanów dopuszczalne stężenie magnezu wynosi 125 mg/l; wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania minimalnej zawartości podanej w niniejszym załączniku przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne.
⁶⁾ i ⁷⁾ z ¹⁰⁾ W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli materiały i wyroby stosowane do dystrybucji i uzdatniania wody zawierają dodatek srebra; Dopuszczalny zakres wartości dla ciepłej wody dezynfekowanej jonami srebra w budynkach zamieszkania zbiorowego może wynosić do 0,05 mg/l.
^{lp,10} z ¹⁸⁾ Wartość parametryczna wynosząca 2,4 mg/l jest stosowana, gdy dominującym źródłem wody w danym systemie zaopatrzenia jest woda odsalana lub w regionach, w których warunki geologiczne mogą powodować wysoką zawartość boru w wodach podziemnych.
^{lp,13} z ¹⁸⁾ Wartość parametryczna wynosząca 0,50 µg/l odnosi się do stężenia pozostałości monomeru w wodzie obliczonego zgodnie ze specyfikacjami maksymalnego uwalniania z odpowiedniego polimeru w kontakcie z wodą
^{lp,17} z ¹⁸⁾ Wartość parametryczna wynosząca 0,10 µg/l odnosi się do stężenia pozostałości monomeru w wodzie obliczonego zgodnie ze specyfikacjami maksymalnego uwalniania z odpowiedniego polimeru w kontakcie z wodą
^{lp,2} z ¹⁸⁾ Wartość parametryczna wynosząca 0,10 µg/l odnosi się do stężenia pozostałości monomeru w wodzie obliczonego zgodnie ze specyfikacjami maksymalnego uwalniania z odpowiedniego polimeru w kontakcie z wodą.
^{lp,25} z ¹⁸⁾ „Pestycydy” oznaczają: organiczne insektycydy, organiczne herbicydy, organiczne fungicydy, organiczne nematocydy, organiczne akarycydy, organiczne algicydy, organiczne rodentycydy, organiczne slimicydy, produkty pochodne (między innymi regulatory wzrostu), oraz ich metabolity zdefiniowane w art. 3 pkt 32 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. dotyczącego wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylającego dyrektywy Rady 79/117/EWG i 91/414/EWG (Dz. Urz. UE L 309 z 24.11.2009, str. 1), które uznano za znaczące dla wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Metabolit pestycydu uznaje się za znaczący dla wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, jeżeli istnieje powód, aby uważać, że ma on swoje właściwości porównywalne z właściwościami substancji macierzystej pod względem docelowego działania pestycydu lub że on sam lub produkty jego przemiany stwarzają ryzyko dla zdrowia konsumentów. Wartość parametryczna wynosząca 0,10 µg/l ma zastosowanie do każdego poszczególnego pestycydu. W przypadku aldryny, dieldryny, heptachloru i epoksydu heptachloru wartość parametryczna wynosi 0,030 µg/l. Państwa członkowskie określają wartość wytyczną dotyczącą zarządzania obecnością w wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi innych niż znaczące metabolitów pestycydów. Jedynie pestycydy, które prawdopodobnie mogą być obecne w danej dostawie, muszą być monitorowane.
^{lp,26} z ¹⁸⁾ „Pestycydy ogółem” oznaczają sumę poszczególnych pestycydów, zdefiniowanych w poprzednim wierszu, wykrytych i oznaczonych ilościowo w ramach procedury monitoringu.
^{lp,28} z ¹⁸⁾ Wartość parametryczną wynoszącą 30 µg/l stosuje się w odniesieniu do regionów, w których warunki geologiczne mogą powodować wysoką zawartość selenu w wodach podziemnych.
^{lp,30} z ¹⁸⁾ Suma stężeń tych dwóch parametrów
^{lp,31} z ¹⁸⁾ W miarę możliwości bez uszczerbku dla dezynfekcji należy dążyć do osiągnięcia niższej wartości parametrycznej. Jest to suma stężeń następujących wymienionych związków: trichlorometan (chloroform), tribromometan (bromoform), dibromochlorometan i bromodichlorometan.
^{lp,33} z ¹⁸⁾ Suma stężeń następujących wyszczególnionych związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen oraz indeno(1,2,3-cd)piren
A* - Akceptowalna/y przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
A** - Akceptowalna/y przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Badanie liczby progowej smaku/ zapachu wykonano metodą uproszczoną, parzystą, wyboru niewymuszonego przez 3 osobowy zespół oceniający. Temperatura w pomieszczeniu badań: (23 ±2°C), temperatura próbki (23 ±2°C), zgodność oceny min. 66%. Czas przechowywania próbki do badań < 72h. Opis źródła wody odniesienia: woda uzdatniona SUW Ostróda; próbki wody chlorowanej przed badaniami poddane są odchlorowane wg PN-EN 1622:2006 Aneks A; Wynik badania liczba progowa smaku/zapachu <1: brak zapachu/smaku, zapach/smak akceptowalny; Wynik badania liczba progowa smaku/zapachu ≥1: zapach/smak nieakceptowalny.

Sprawozdanie z badań nr 1197/09/2026 z dnia 22.09.2026

^{1p,29 z 18} „Suma PFAS” oznacza sumę wymienionych w załączniku nr 4 do rozporządzenia część B pkt 2 substancji peripoli fluoroalkilowych uznawanych za powód do obaw w odniesieniu do wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Jest to podzbiór substancji „PFAS ogółem”, które zawierają część perfluoroalkilową z co najmniej trzema atomami węgla (tj. $-\text{C}_n\text{F}_{2n-}$, $n \geq 3$) lub część eteru perfluoroalkilowego z co najmniej dwoma atomami węgla (tj. $-\text{C}_n\text{F}_2\text{nOCmF}_2\text{m}-$, n i $m \geq 1$). Suma PFAS obejmuje kwasy: PFBA, PFPeA, PFHxA, PFHpA, PFOA, PFNA, PFDA, PFUnDA, PFDoDA, PFTrDA, PFBS, PFPeS, PFHxS, PFHpS, PFOS, PFNS, PFDS, PFUnDS, PFDoDS, PFTrDS.

A- metodyka zamieszczona w zakresie akredytacji nr AB 1099

Z- metody zatwierdzone przez PPIS w Ostródzie nr HK.9011.2.1.2026.AP z dn. 30.03.2026 r., nr ewidencyjny: Z/WM/000003

AP- metodyka zamieszczona w zakresie akredytacji nr AB 313

AP2- metodyka zamieszczona w zakresie akredytacji nr AB 700

ZP- metody zatwierdzone przez właściwego PPIS dla dostawcy usług zewnętrznych.

* Najwyższa wartość dopuszczalna określona wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z dnia 09.06.2026r. poz. 748).

Pracownicy autoryzujący badania:

KS - mgr Katarzyna Sawicka

AO - mgr inż. Agnieszka Ostrowska

TT - mgr inż. Tomasz Tomaszewski

P-1 - badanie wykonywane przez zewnętrznego dostawcę usług AB 313

P-2 - badanie wykonywane przez zewnętrznego dostawcę usług AB 700

Sprawozdanie z badań zatwierdził:

mgr inż. Tomasz Tomaszewski

Kierownik Laboratorium

Dokument opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym zgodnym z UE 910/2014

---KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ---

